



Rapport d'évaluation pour une demande de catégorie B, sous-catégories 2.1, 2.6, 3.11 et 3.12

N° de la demande : 2011-1385

Demande : B.2.1 (Propriétés chimiques du produit – garantie)
B.2.6 (Propriétés chimiques – Nouvelle combinaison de matières actives de qualité technique [MAQT])
B.3.11 (Étiquettes de produit – Nouveaux organismes nuisibles)
B.3.12 (Étiquettes de produit – nouveau site ou nouvelle culture hôte)

Produit : Quadris Top

Numéro d'homologation : 30518

Matière active (m.a.) : Azoxystrobine (AZY) et difénoconazole (DFZ)

N° de document de l'ARLA : 2077134

But de la demande

La présente demande a pour objet l'homologation d'un nouveau fongicide à large spectre, Quadris Top (garantie : 200 g d'AZY + 125 g de DFZ/L), pour la lutte contre les maladies à large spectre dans le sous-groupe des légumes-tubercules et des légumes-cormes, les carottes, les betteraves à sucre, les légumes-bulbes, les légumes-feuilles du genre *Brassica*, le sous-groupe des pois et des haricots secs à cosse, les légumes-fruits et les cucurbitacées. Quadris Top est une formulation liquide prémélangée contenant des matières actives actuellement homologuées, soit l'azoxystrobine de qualité technique (numéro d'homologation 26152) et le difénoconazole de qualité technique (numéro d'homologation 25631).

Évaluation des propriétés chimiques

Quadris Top se présente sous forme de suspension contenant les matières actives azoxystrobine et difénoconazole à des concentrations nominales de 200 g/L et de 125 g/L, respectivement. Il contient également du 1,2-benzisothiazoline-3-one à une concentration nominale de 0,031 % à titre d'agent de préservation. Ce produit a une densité de 1,113 g/mL et un pH de 6,7. Les exigences concernant les propriétés chimiques du fongicide Quadris Top ont été remplies.

Évaluation sanitaire

Le fongicide Quadris Top présente une toxicité aiguë faible par voie orale ($DL_{50} > 2000$ mg/kg), par voie cutanée ($DL_{50} > 2000$ mg/kg) et par inhalation ($CL_{50} > 2,06$ mg/L) chez le rat. Il n'est pas considéré comme un irritant oculaire ou cutané chez le lapin. D'après une étude de sensibilisation cutanée à l'aide de la méthode de Buehler, Quadris Top n'est pas considéré comme un sensibilisant cutané chez le cobaye.

L'utilisation de Quadris Top sur les légumes-tubercules et les légumes-

cornes, les carottes, les betteraves à sucre, les légumes-bulbes, les légumes-feuilles du genre *Brassica*, les pois et les haricots secs à cosse, les légumes-fruits et les cucurbitacées ne correspondent pas au profil d'utilisation actuellement homologué de l'azoxystrobine et du difénoconazole. Une évaluation quantitative des risques a été effectuée pour toutes les utilisations et aucun risque inacceptable n'a été relevé.

De nouvelles données sur les résidus de l'azoxystrobine et du difénoconazole sur les carottes ainsi que sur les pois et les haricots secs ont été présentées à l'appui de l'homologation du fongicide Quadris Top. De plus, des données de rapprochement visant à comparer la quantité de résidus du difénoconazole sur les tomates et les feuilles de moutarde suivant l'application des formulations SC et EC ont été présentées. Dans le cadre de la présentation actuelle, on a examiné les données examinées antérieurement sur les résidus d'azoxystrobine et de difénoconazole tirées d'essais sur le terrain menés sur le sous-groupe 1C (légumes-tubercules et légumes-cornes [plus bettes à sucre et carottes]), le groupe 3-07 (légumes-bulbes [*Allium* spp.]), le groupe 5 (légumes-feuilles et légumes-fleurs du genre *Brassica*), le sous-groupe 6C (graines sèches de légumineuses [sauf le soja]), le groupe 8-09 (légumes-fruits) et le groupe 9 (cucurbitacées), ainsi que les données de transformation sur les produits transformés connexes.

Limites maximales de résidus

D'après les résidus relevés dans les cultures traitées conformément aux instructions de l'étiquette, une limite maximale de résidus (LMR) de difénoconazole sur les carottes et les cultures du sous-groupe 6C (graines sèches de légumineuses, sauf le soja) sera déterminée. Les LMR établies actuellement pour l'azoxystrobine et le difénoconazole pour toutes les autres cultures sont adéquates pour les utilisations du fongicide Quadris Top.

TABLEAU 1. Résumé des données d'essais sur le terrain et des données de transformation utilisées pour fixer les limites maximales de résidus (LMR)

Denrée	Méthode d'application/ Dose d'application totale (g de m.a./ha)	DAAR (jours)	Difénoconazole (ppm)		Facteur de transformation expérimental	LMR actuellement établie (ppm)	LMR recommandée
			Min.	Max.			
Carotte	Application foliaire généralisée/ Azoxystrobine : 600 Difénoconazole : 375	7	< 0,01	0,203	s. o.	s. o.	0,5
Pois secs	Application foliaire généralisée/ Azoxystrobine : 250 Difénoconazole : 156	30	< 0,01	0,013	s. o.	s. o.	0,03 (pour toutes les cultures du sous-groupe 6C)
Haricots secs			< 0,01	0,026	s. o.	s. o.	

À la suite de l'examen de toutes les données disponibles, on recommande des LMR de 0,5 ppm

pour la carotte et de 0,03 ppm pour les cultures du sous-groupe 6C, afin de prendre en compte les résidus de difénoconazole dans ces cultures. Les résidus d'azoxystrobine et de difénoconazole dans toutes les denrées indiquées sur l'étiquette de Quadris Top à des teneurs ne dépassant pas les limites maximales de résidus proposées ou déjà établies ne présenteront pas de risque inacceptable pour n'importe quel sous-groupe de la population, y compris les nourrissons, les enfants, les adultes et les personnes âgées.

Évaluation environnementale

La nouvelle formulation du fongicide Quadris Top et son profil d'utilisation ne devraient pas entraîner d'augmentation de l'exposition environnementale par rapport aux produits actuellement homologués qui contiennent de l'azoxystrobine et du difénoconazole. Le risque anticipé est donc minime. Les préoccupations sur le plan environnemental sont atténuées par des mentions adéquates sur l'étiquette du produit.

Évaluation de la valeur

Au total, 83 essais ont été présentés pour appuyer 32 nouvelles allégations concernant les maladies de huit cultures ou groupes de culture. Onze essais ont été examinés en tant que données supplémentaires, car Quadris Top ou ses composants étaient appliqués en alternance avec un autre fongicide ou deux maladies ont été évaluées dans le cadre d'une seule évaluation. Au total, 16 essais n'ont pas été examinés, car Quadris Top ou ses composants étaient utilisés en alternance avec un autre fongicide ou les conditions favorables à la maladie étaient trop faibles pour déterminer l'efficacité avec confiance.

Pour chaque groupe de culture, le profil d'utilisation a été établi pour un ravageur primaire. Le profil d'utilisation établi pour le ravageur primaire est également proposé pour les ravageurs secondaires. État donné les recommandations sur l'alternance du Fongicide Resistance Action Committee (Comité d'action contre la résistance des fongicides) pour les fongicides QoI, les ravageurs secondaires pour lesquelles il n'existe aucun produit de remplacement ne peuvent recevoir qu'une seule application de Quadris Top. L'étiquette recommandera une seule application de Quadris Top pour cibler ces ravageurs et indiquera une suppression comme niveau de contrôle anticipé à la suite de l'application du produit.

Sur les 32 allégations concernant les maladies, 20 ont été appuyées, dont sept ont été modifiées pour changer la dose d'application, le nombre d'applications ou le niveau de contrôle. Six allégations concernant les maladies ont été appuyées sous condition, et des modifications ont été apportées à quatre allégations. Quatre allégations concernant les maladies ont été retirées par le demandeur. Deux allégations ne pouvaient être appuyées d'après les preuves présentées. L'application aérienne a été appuyée sous condition pour les pommes de terre en attente des résultats d'une autre demande d'application aérienne pour l'étiquette du produit Inspire. L'allégation d'application aérienne sur des pois secs à cosse a été retirée par le demandeur.

Valeur

Quadris Top combine deux fongicides ayant des modes d'action différents. Cette stratégie permet

de réduire le risque de développement d'une résistance, ce qui revêt un intérêt particulier pour les fongicides QoI comme l'azoxystrobine. En tant que fongicide prémélangé, Quadris Top constitue également une bonne option comme produit de rotation associé à des produits actuellement homologués pour la gestion de la résistance des ravageurs. L'homologation vise certaines maladies d'importance mineure de divers groupes de culture pour lesquelles il n'existait encore aucun produit homologué. La combinaison des matières actives et l'homologation pour la lutte contre des maladies d'importance mineure élargira le spectre d'efficacité pour de nombreuses cultures.

Conclusion

L'ARLA a terminé l'évaluation des renseignements disponibles et est en mesure d'appuyer l'homologation de Quadris Top pour la lutte contre les maladies à large spectre dans le sous-groupe des légumes-tubercules et des légumes-cornes, les carottes, les betteraves à sucre, les légumes-bulbes, les légumes-feuilles du genre *Brassica*, le sous-groupe des pois et des haricots secs à cosse, les légumes-fruits et les cucurbitacées.

References

- 2033063 2011, Description of Starting Materials, MSDS, DACO: 3.2.1 CBI
- 2033064 2007, Manufacturing Process Description and Supporting Data for Azoxystrobin/Difenoconazole SC (A13703G), DACO: 3.2.2 CBI
- 2033065 2011, Description of Formulation Process, DACO: 3.2.2 CBI
- 2033066 2011, Establishing Certified Limits, DACO: 3.3.1 CBI
- 2033067 2004, The simultaneous determination of azoxystrobin and difenoconazole in formulated materials by capillary gas chromatography, DACO: 3.4.1 CBI
- 2033068 2007, Physical and Chemical Properties of Azoxystrobin/Difenoconazole SC (A13703G), DACO: 3.5.1,3.5.11,3.5.12,3.5.13,3.5.15,3.5.2,3.5.3,3.5.6,3.5.7,3.5.8, 3.5.9 CBI
- 2033069 2011, Chemical and Physical properties, DACO: 3.5.1,3.5.11,3.5.12,3.5.13,3.5.15,3.5.2,3.5.3,3.5.6,3.5.7,3.5.8,3.5.9 CBI
- 2033070 2009, One Year Storage Stability at Ambient Temperature and Corrosion Characteristics of Azoxystrobin/Difenoconazole SC (A13703G), DACO: 3.5.10,3.5.14 CBI
- 2033175 2011, Pest Description - Quadris Top, DACO: 10.2.2
- 2033176 2011, Efficacy: Small-Scale Trials - Summary - Quadris Top, DACO: 10.1,10.2.3.1,10.3.1,10.3.2
- 2033177 2011, Efficacy: Small-Scale Trials -Report Summary - Quadris Top, DACO: 10.2.3.1
- 2033178 2010, Evaluation of Revus Top and Quadris Top on potato for control of Black Dot, Early Blight, Grey Mold, and White Mold. POT10-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033179 2011, Evaluate the use of difenoconazole(Inspire) alone and in combination with azoxystrobin for control of anthracnose in navy beans. BEA09-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033180 2009, Evaluate Quadris Top for control of Anthracnose in dry beans Planted at HRF. BEA09-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033181 2009, Evaluate Quadris Top for control of Anthracnose in dry beans Princeton, Ontari. BEA09-03., DACO: 10.2.3.3

- 2033182 2010, Evaluate SYN545546 and SYN545192 for control of anthracnose in dry bean. BEA10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033183 2002, Efficacy of fungicides at controlling Cercospora leaf spot in sugarbeet at Breckenridge, MN, 2002. BEE02-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033184 2002, Efficacy of fungicides at controlling Cercospora leaf spot in sugarbeet at Crookston, MN, 2002. BEE02-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033185 2002, Efficacy of difenoconazole on Cercospora leaf spot in sugarbeets. BEE04-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033186 1998, Quadris: Sugarbeets: Rate definition for control of Powdery mildew in Sugarbeets. BEE98-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033187 1999, Quadris: Sugarbeets: Rate definition for control of Powdery mildew in Sugarbeets. BEE99-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033188 2001, Assessment of fungicide performance for management of downy mildew on broccoli, 2001. BRA01-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033189 2003, Assessment of fungicide performance for management of downy mildew on broccoli, 2003. BRA03-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033190 2005, Evaluation of assorted foliar applications for control of downy mildew of Chinese broccoli, Spring 2005. BRA05-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033191 2010, Evaluation of Quadris Top and Revus Top, with or without Actigard, for disease control on cole crops. BRA10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033192 1987, Kontrolle Von CGA 16P374 Gegen Blattkrankheiten Im Gemuesebau. BRA87-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033193 1987, Kontrolle Von CGA 16P374 Gegen Blattkrankheiten Im Gemuesebau. BRA87-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033194 1987, Kontrolle Von CGA 16P374 Gegen Blattkrankheiten Im Gemuesebau. BRA87-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033195 1987, Blattkrankheiten An Chinakohl Aktivitaetsvergleich Der Richtigen Aufwandmenge Von CGA169374 Zu Standardprodukten. BRA89-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033196 2000, Azoxystrobin: Onions. Control of Downy mildew and Stemphyllium with Ortiva. BUL00-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033198 1989, Efficacy and crop tolerance of AMISTAR against downy mildew (Peronospora destructor) in onions. BUL03-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033199 2002, Efficacy and crop tolerance of AMISTAR against downy mildew (Peronospora destructor) in onions. BUL03-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033200 2009, Amistar 20SC: Efficacy Against Leaf Spot on Welsh Onion. BUL96-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033201 1996, Amistar 20SC: Efficacy Against Leaf Spot on Welsh Onion. BUL98-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033202 1999, Ortiva in Onions: Control of Downy Mildew. BUL99-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033203 2004, Evaluation of fungicides for managing Cercospora leaf spot and Alternaria leaf blight of carrot, 2004. CAR04-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033204 2005, Evaluation of fungicides for managing Cercospora leaf spot and Alternaria leaf blight of carrot, 2005. CAR05-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033206 2010, A7402 - Efficacy against Alternaria and Erysiphe on Carrots. CAR10-01., DACO: 10.2.3.3

- 2033207 2010, A7402T (difenoconazole 250EC) - Efficacy against Alternaria and Erysiphe on Carrots. CAR10-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033208 2010, Evaluate Hambra for Control of Leaf Blight in Carrot. CAR10-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033209 2000, Cucurbit: Efficacy of Az SDG formulations against cucurbit powdery mildew. CUC00-01, DACO: 10.2.3.3
- 2033210 2000, Amistar Top trials on watermelon. CUC05-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033211 2006, Difenoconazole: efficacy against powdery mildews, anthracnose, gummy stem blight, and other diseases of cucurbits; evaluation of fungicides for management of foliar diseases on watermelon. CUC06-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033212 2006, Difenoconazole: Efficacy and crop safety on cucurbits (powdery mildew, leafspots); evaluation of fungicides for control of downy mildew and powdery mildew of winter squash. CUC07-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033213 2008, Evaluation of Inspire Super and Quadris Top control of foliar diseases in cucurbits. CUC08-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033214 2008, Evaluation of Inspire Super and Quadris Top control of foliar diseases in cucurbits. CUC08-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033215 2008, Evaluation de SYN520453, A13703 sur l'oidium du melon. CUC08-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033216 2009, SYN545192: Cucumber, APAC. Performance on Anthracnose. CUC09-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033217 2009, Evaluation of fungicide sprays on gummy stem blight of watermelon in Georgia IV, 2009. CUC09-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033218 2009, A16934A and A16934B (IZM+CDL), efficacy against Powdery Mildew on Cucumber CUC09-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033219 2010, Sales Support: Evaluation of Quadris Top and Inspire Super on powdery mildew on acorn squash. CUC10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033220 2010, Quadris F: Efficacy against Fusarium wilt, Monosporascus root rot, Target spot and leaf spots of cucurbits. CUC97-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033221 2000, Evaluation of Fungicides for Powdery Mildew in Staked Tomatoes, 2000. FRU00-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033222 2000, Tomato- Evaluation of Az spray dried granule formulations for efficacy against Early blight of tomato. FRU00-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033223 2001, Fungicide control of Septoria leaf spot in staked tomatoes, 2001. FRU01-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033224 2004, Stage-1 validation trial for OPA compounds (multiple diseases, multiple crops). FRU04-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033225 2004, Stage-1 validation trial for OPA compounds (multiple diseases, multiple crops). FRU04-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033226 2007, Vegetables: AZ/DFZ (Ortiva Top) pre-mixture for EAME - Tomato. FRU07-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033227 2008, Quadris Top in Tomatoes for Powdery Mildew Control. FRU08-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033228 2008, Evaluate Quadris Top for control of powdery mildew on tomato. FRU08-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033229 2009, Evaluation of fungicides for the control of anthracnose of bell peppers, 2009. FRU09-01., DACO: 10.2.3.3

- 2033230 2009, Revus OPTI:Cucumber/Dawny mildew.Registration.GT. FRU09-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033231 2009, Revus OPTI:Cucumber/Dawny mildew.Registration.GT. FRU09-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033232 2009, Evaluation of SYN545192 and SYN545546 for control of powdery mildew on tomato under greenhouse conditions. FRU09-04., DACO: 10.2.3.3
- 2033233 2010, Evaluation of A7402T for control of anthracnose in pepper and tomato. FRU10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033234 1991, To Evaluate Score and its Mixture with Contact Fungicide and with Sticker for Anthracnose Control in Chili. FRU92-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033235 1991, To Evaluate Score and its Mixture with Contact Fungicide and with Sticker for Anthracnose Control in Chili. FRU92-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033236 1997, Quadris:Evaluation for control of tomato diseases in in-house trials. FRU97-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033237 2011, Evaluate efficacy of Quadris Top on Anthracnose of lentil. LEN10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033238 2011, Evaluate efficacy of Quadris Top on Anthracnose of lentil. LEN10-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033239 2011, Evaluate efficacy of Quadris Top on Anthracnose of lentil. LEN10-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033240 2010, Assessment of Foliar Spray Treatments for Efficacy Against Anthracnose of Lentil under Greenhouse Conditions. LEN10-04-05., DACO: 10.2.3.3
- 2033241 2010, Evaluate efficacy of Quadris Top on Mycosphaerella Blight of field pea. PEA10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033242 2010, Evaluate efficacy of Quadris Top on Mycosphaerella Blight of field pea. PEA10-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033243 2010, Evaluate efficacy of Quadris Top on Mycosphaerella Blight of field pea and Anthracnose of lentil. PEA10-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033244 2010, Evaluate efficacy of Quadris Top on M. PINOIDEsaerella Blight of field pea and Anthracnose of lentil. PEA10-04., DACO: 10.2.3.3
- 2033245 2010, Efficacy of Foliar Fungicide Treatments Against Mycosphaerella Blight of Field Pea under Greenhouse Conditions. PEA10-05-06., DACO: 10.2.3.3
- 2033246 2008, Evaluation of Revus Top in fungicide programs for control of early blight and black dot on potato. POT08-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033247 2008, Evaluation of Revus Top in fungicide programs for control of early blight and black dot on potato; Revus (mandipropamid) registration NAFTA US potato. POT08-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033248 2008, Evaluation of Revus Top in fungicide programs for control of early blight and black dot on potato. POT08-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033249 2009, MDP+DFZ: Efficacy of A14576A against Alternaria and crop safety on potatoes. POT09-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033250 2010, Application timing for trial conducted in New Brunswick - appendix. POT10-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033252 2010, Detection of black dot of potato disease (Colletotrichum coccodes) incidence in potato stems from fungicide trials conducted in New Brunswick and Manitoba - 2010. POT10-02., DACO: 10.2.3.3

- 2033278 2008, Difenoconazole: Evaluate solo and in premixtures for Botrytis leaf blight control in onion. BUL08-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033279 2009, Screening fungicides for control of foliar pathogens of onion in Georgia, 2009. BUL09-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033280 2009, Evaluation of foliar fungicides for control of Botrytis leaf blight of onion, 2009. BUL09-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033281 2008, Difenoconazole: Evaluate solo and in premixtures for purple blotch control in onion. BUL09-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033282 2010, Evaluation of SYN545546 (A16377B) and SYN545192 (A17056D) for control of early blight on potato. POT10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033283 2009, Ortiva Top (A13703G) on ONIONS efficacy against downy mildew and Alternaria. BUL09-05., DACO: 10.2.3.3
- 2033286 2009, Ortiva Top (A13703G) - LEX in Leek on Alternaria porri and Puccinia alli. BUL10-01., DACO: 10.2.3.3
- 2033287 2010, Ortiva Top (A13703G) - LEX in Leek on Alternaria porri and Puccinia alli. BUL10-02., DACO: 10.2.3.3
- 2033288 2010, Ortiva Top (A13703G) - LEX in vegetables: Allium crops. BUL10-03., DACO: 10.2.3.3
- 2033289 2009, Ortiva Top (A13703G) - LEX in vegetables: Allium crops. BUL10-04., DACO: 10.2.3.3
- 2033157 2011, Rationale for Using Available Data to Support the Registration to include Crop Groups 1C (plus Sugarbeet and Carrot), 3, 5, 6C, 8 and 9., DACO: 7.1
- 2033162 2009, Difenoconazole - Magnitude of the Residues in or on Carrot Final Report, DACO: 7.4.1
- 2033163 2011, Azoxystrobin - Difenoconazole (A13703G) - Residue Levels on Dry Beans (Seed) from Trials Conducted in Canada During 2009, DACO: 7.4.1
- 2033164 2011, Azoxystrobin - Difenoconazole (A13703G) - Residue Levels on Dry Peas (Hay and Seed) from Trials Conducted in Canada During 2009, DACO: 7.4.1
- 2033165 2008, Difenoconazole - Magnitude of the Residues in or on Tomato Final Report, DACO: 7.4.1

ISSN : 1911-8015

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 2012

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre l'information (ou le contenu de la publication ou produit), sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, ou par photocopie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Ontario K1A 0S5.